

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-01297/2012-ERU

Jihlava 9. března 2012

Číslo jednací: 01297-10/2012-ERU

ROZHODNUTÍ č. KR01412 o uložení pokuty

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 458/2000 Sb.“), ve správním řízení sp. zn. KO-01297/2012-ERU zahájeném dne 8. února 2012 z moci úřední podle § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 500/2004 Sb.“), s účastníkem řízení, kterým je společnost Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o., Malátova 2437/11, 400 11 Ústí nad Labem, IČ: 49101684, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle § 91 odst. 12 písm. b) zákona č. 458/2000 Sb. rozhodl

takto:

I.

Společnosti:	Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o.
se sídlem:	Malátova 2437/11, 400 11 Ústí nad Labem
IČ:	49101684
DIČ:	CZ49101684

za spáchání správního deliktu podle § 91 odst. 12 písm. b) zákona č. 458/2000 Sb., naplněného překročením oprávnění uvedených v ustanovení § 76 odst. 4 téhož zákona, kterého se dopustila tím, že přerušila dodávku tepelné energie ve výměňkové stanici na adrese Koněvova 2208/8 a 2209/10, Ústí nad Labem, v období od 10:30 hodin dne 6. října 2011 do 14:50 hodin dne 7. října 2011, čímž nebyla zajištěna dodávka tepelné energie smluvním odběratelům tepelné energie ([REDACTED]), přičemž nenastal žádný z důvodů uvedených v ustanovení § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb., na základě něhož by dodavatel tepelné energie byl oprávněn k přerušení dodávek, se ukládá pokuta podle § 91 odst. 13 písm. c) zákona č. 458/2000 Sb. ve výši **200 000 Kč** (slovy: dvě stě tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedeného u České národní banky, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 3754-2421001/0710, variabilní symbol 01412.

II.

Společnost Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o., Malátova 2437/11, 400 11 Ústí nad Labem, IČ: 49101684, je podle ustanovení § 79 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb. ve spojení s § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, povinna uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedeného u České národní banky, Na příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 3754-2421001/0710, variabilní symbol 014121.

Odůvodnění

Dne 31. října 2011 sepsali pověřeni kontrolní pracovníci Energetického regulačního úřadu (dále jen „ERÚ“) protokol o výsledku kontroly, zahájené dne 11. října 2011 podle § 18 odst. 1 písm. a) zákona č. 458/2000 Sb. ve společnosti Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o., Malátova 2437/11, 400 11 Ústí nad Labem, IČ: 49101684 (dále jen „společnost Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o.“). Předmětem kontroly bylo dodržování ustanovení § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. při dodávkách tepelné energie v Ústí nad Labem.

Kontrola byla provedena na základě pověření ERÚ čj. 05195-2/2011-ERU ze dne 10. října 2011, vydaného ve smyslu ustanovení § 9 zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 552/1991 Sb.“).

Kontrolou bylo zjištěno, že společnost Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o. podniká na území České republiky v oblasti výroby a rozvodu tepelné energie na základě státního souhlasu, kterým jsou Energetickým regulačním úřadem udělené licence č. 310100518 s předmětem podnikání výroba tepelné energie a licence č. 320100519 s předmětem podnikání rozvod tepelné energie. K licenci č. 320100519 pro rozvod tepelné energie je v Ústí nad Labem v rámci soustavy zásobování tepelnou energií evidováno vymezené území evid. číslo: 233, Lokalita Ústí nad Labem - město - CZT, do kterého spadá i účastníkem řízení provozovaná výměňková stanice na adrese Koněvova 2208/8 a 2209/10, Ústí nad Labem (dále jen „VS“). Uvedená VS je napojená k primárnímu parovodnímu rozvodu dodavatele tepelné energie společnosti Teplárna Trmice, a.s., Edisonova 453, 400 04 Trmice, IČ: 28707052 (dále jen „Teplárna Trmice, a.s.“). Dodávky tepelné energie (ve formě páry) z primárního parovodního rozvodu jsou účastníkem řízení prostřednictvím VS následně uskutečňovány jednak do odběrného místa v objektu, ve kterém je VS umístěna, a dále pak přes navazující sekundární rozvod do odběrného místa v objektu na adrese Koněvova 5, 3, 1, Ústí nad Labem.

Dodávky tepelné energie z provozované VS, která zajišťuje úpravu parametrů dodané teplotnosné látky pro účely vytápění a ohřevu teplé vody, jsou zajišťovány účastníkem řízení do dvou odběrných míst, a to na základě samostatných uzavřených smluv na dodávku tepelné

energie. Konkrétně se jedná o napojené odběrné místo na adrese Koněvova 2208/8, 2209/10, Koněvova 6, Ústí nad Labem, kde smluvním odběratelem, popř. kupujícím, je v zastoupení [REDAKCE], se kterým je uzavřena „KUPNÍ SMLOUVA NA DODÁVKU A ODBĚR TEPLA A TEPLÉ UŽITKOVÉ VODY ČÍSLO [REDAKCE]“ s účinností od 1. ledna 2003. Dále pak se jedná o napojené odběrné místo na adrese Koněvova 5, 3, 1, Ústí nad Labem, kde smluvním odběratelem, popř. kupujícím, je v zastoupení [REDAKCE], se kterým je uzavřena „KUPNÍ SMLOUVA NA DODÁVKU A ODBĚR TEPLA A TEPLÉ UŽITKOVÉ VODY ČÍSLO [REDAKCE]“, s účinností od 1. listopadu 2007. Na vstupu do odběrných míst, resp. místa smluvního odběru, v němž přechází tepelná energie z vlastnictví dodavatele do vlastnictví odběratele, je pak osazeno měřicí zařízení následně sloužící k vyhodnocování a účtování dodávek tepelné energie.

K výkonu podnikatelské činnosti na předmětné VS je účastníkem řízení zpracován provozní řád ve formě místního provozního předpisu pro obsluhu VS, který: „...*shrnuje všechny základní požadavky na provoz VS a související otopné soustavy, přípravy TUV, včetně regulace, měření a ochran, tak jak vyplývají z platných právních a technických předpisů a českých technických norem a je závazný pro všechny pracovníky, kteří přicházejí do pracovního vztahu s uvedeným zařízením*“. Z uvedeného místního provozního předpisu pro předmětnou VS vyplývá, že tato VS je vybavena havarijní poruchovou signalizací, ochranou a blokadou v případě nestandardních provozních stavů. Dále pak, že VS je zabezpečena realizací přenosu dat na centrální dispečink účastníka řízení a v případě poruchy je dispečer informován o provozním stavu VS s možností odstavení VS z centrálního dispečinku.

Dále bylo zjištěno, že dne 6. října 2011 v 10:30 hodin účastník řízení všem výše uvedeným smluvně napojeným odběratelům na VS přerušil dodávky tepelné energie na základě požadavku adresovaného (e-mailem ze dne 5. října 2011) provozovateli primárního parovodního rozvodu, tj. společnosti Teplárna Trmice, a.s., k okamžitému přerušení dodávek tepelné energie do napojené VS. Předmětný požadavek byl podán dne 5. října 2011 v 14:52 hodin, avšak ke skutečnému stavu přerušení dodávek tepelné energie došlo až dne 6. října 2011 v 10:30 hodin. Tento stav pokračoval ještě následující den, kdy 7. října 2011 v 14:50 hodin došlo k obnovení dodávek tepelné energie na základě telefonického pokynu účastníka řízení daného společností Teplárna Trmice, a.s. Přerušení dodávek tepelné energie do VS se týkalo výhradně dodávek tepelné energie pro přípravu teplé vody, neboť v době, kdy k přerušení dodávek tepelné energie došlo, nebyly dodávky tepelné energie pro vytápění v otopném období dosud zahájeny z důvodů vývoje počasí a průměrných denních teplot venkovního vzduchu.

Výše uvedené skutečnosti týkající se přerušení dodávek tepelné energie byly účastníkem řízení doloženy zápisem z provozního deníku v počítačové podobě (viz. „*Provozní záznam výměňkové stanice*“), který dokumentuje období od září 2011 do října 2011, a obsahuje ve sloupci „Poznámka“ zapsané údaje (pro den 5. října 2011 „*9 hod. jednání s p. Radou, 11. hod. násilné vniknutí*“, pro den 6. října 2011 „*odst. pára do VS v 10:30*“

a pro den 7. října 2011 „dohoda kontakt [REDAKCE] 14:50-najetí VS“) prokazující přerušení dodávky tepelné energie na dobu 28 hodin a 20 minut. Pro další dny, tj. 8. října 2011 a 9. října 2011, je v provozním deníku uvedena pouze poznámka („7.10.2x přetopení VS, výjezd MaR, 8. a 9.10-kontrola VS dálk.přenosem-dispečinkem“) a provozně technická data u výměňkové stanice se nesledovala, neboť dle sdělení účastníka řízení zápis do provozního deníku probíhá fyzicky na výměňkové stanici dvakrát do týdne, pokud se nejedná o poruchový stav.

V reakci na požadavek pověřených kontrolních pracovníků ERÚ předložit vyjádření k důvodům přerušení dodávek tepelné energie výše uvedeným odběratelům v Ústí nad Labem, včetně dokladů dokládajících vznik uvedených důvodů, pro určení zda účastník řízení přerušil dodávky tepelné energie napojeným smluvním odběratelům v souladu s ustanovením § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb., v době, kdy k přerušení dodávek tepelné energie došlo, bylo účastníkem řízení předloženo „Vyjádření k důvodům přerušení dodávek tepelné energie z provozované výměňkové stanice na adrese Koněvova 2208/8 a 2209/10, Ústí nad Labem“ (dále jen „Vyjádření“). V předloženém Vyjádření kontrolovaná osoba podrobně popisuje vývoj událostí, které se týkaly přístupu do prostoru provozované VS, ve které byly dne 6. října 2011 v 10:30 hodin přerušeny dodávky tepelné energie napojeným smluvním odběratelům.

K důvodům přerušení dodávek tepelné energie dne 6. října 2011 je ve Vyjádření uvedeno: „Po zhodnocení situace bylo konstatováno:

- Ve výměňkové stanici jsou vyhrazená technická zařízení,
- Odpovědným provozovatelem je THMÚ,
- THMÚ nemá přístup k ovládání technologie výměňkové stanice,
- THMÚ nemá kontrolu nad pohybem osob a jejich činností v prostoru výměňkové stanice,
- THMÚ si technologii výměňkové stanice zakoupilo 29. 9. 2005,
- O vlastnictví výměňkové stanice se v září 2010 zmínila předsedkyně Společenství při žádosti o schůzku adresované THMÚ „Vzhledem ke skutečnosti, že jste majitelem výměňkové stanice v našem domě, se na Vás obracíme s žádostí o společnou schůzku.“
- Bez možnosti přístupu do výměňkové stanice, bez možnosti ovládání technologie, za jejíž provoz je THMÚ odpovědné, nelze nadále ponechat stanici v provozu. Další provoz v této situaci je v rozporu s provozními předpisy.

Protože bylo bráněno v přístupu do stanice, a dle názoru všech přítomných členů porady došlo k naplnění důvodu přerušení dodávek dle § 76 odst. 4 písm. a) en. zák., bylo rozhodnuto o požádání dodavatele páry (Teplárna Trmice, a.s., dále TETR) o odstavení přívodu páry do stanice, informování odběratelů vylepením informace o přerušení dodávek teplé vody a dojednání potřebného přístupu do stanice a opětovného najetí VS.

Ve 14:52 bylo po předchozích tel. hovorech Ing. Ullrichem zažádáno e-mailem o odstavení páry do stanice (adresováno TETR). Ta však byla odstavena až 6. 10. 2011 v 10:30. (netěsný uzávěr páry).“

Avšak podle ustanovení § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. má dodavatel právo přerušit nebo omezit dodávku tepelné energie v nezbytném rozsahu a na nezbytně nutnou dobu v těchto případech:

- a) při bezprostředním ohrožení zdraví nebo majetku osob a při likvidaci těchto stavů,
- b) při stavech nouze nebo činnostech bezprostředně zamezujících jejich vzniku,
- c) při provádění plánovaných stavebních úprav, oprav, údržbových a revizních prací a při připojování nového odběrného místa, pokud jsou oznámeny nejméně 15 dní předem,
- d) při provádění nezbytných provozních manipulací na dobu 4 hodin,
- e) při havarijním přerušení či omezení nezbytných provozních dodávek teplotnosné látky nebo paliv a energií poskytovaných jinými dodavateli,
- f) při nedodržení povinností odběratele podle § 77 odst. 4,
- g) při vzniku a odstraňování havárií a poruch na zařízeních pro rozvod a výrobu tepelné energie na dobu nezbytně nutnou,
- h) jestliže odběratel používá zařízení, která ohrožují život, zdraví nebo majetek osob nebo ovlivňují kvalitu dodávek v neprospěch dalších odběratelů,
- i) při neoprávněném odběru.

V rámci kontroly a po provedeném rozboru všech známých okolností, vztahujících se k postupu účastníka řízení ve věci přerušení dodávek tepelné energie (na dobu 28 hodin a 20 minut) z provozované VS do smluvně napojených odběrných míst, bylo zjištěno, že vzniklá situace, ohledně přístupu do prostoru VS, která byla účastníkem řízení kvalifikována v rámci oprávnění dané ustanovením § 76 odst. 4 písm. a) zákona č. 458/2000 Sb., se neslučovala se žádným z případů uvedených v ustanovení § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. Účastník řízení nebyl ze zákona č. 458/2000 Sb. oprávněn k přerušení dodávek tepelné energie na dobu 28 hodin a 20 minut ve dnech 6. a 7. října 2011, neboť se v době přerušení dodávek tepelné energie v obou výše uvedených objektech nejednalo o stav, který by bezprostředně ohrožoval zdraví nebo majetek osob v těchto objektech. Nestandardní provozní stav VS, který by bezprostředně ohrožoval zdraví nebo majetek osob, nezaznamenala ani havarijní poruchová signalizace či dispečer na centrálním dispečinku. Výše uvedený argument obsažený ve „Vyjádření“, kterým účastník řízení zdůvodňuje přerušení dodávek tepelné energie všem smluvním odběratelům napojeným na předmětnou VS, s odkazem na ustanovení § 76 odst. 4 písm. a) zákona č. 458/2000 Sb., v rámci kterého má dodavatel při bezprostředním ohrožení zdraví nebo majetku osob a při likvidaci těchto stavů právo přerušit nebo omezit dodávku tepelné energie v nezbytném rozsahu a na nezbytně nutnou dobu, je nedůvodný v rozsahu práv stanovených v ustanovení § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. S ohledem na možný dálkový přístup k informacím o provozu výměňkové stanice a vzhledem k tomu, že omezení pro vstup stanovený vlastníkem objektu nastavením určitých pravidel lze označit jako omezující nikoli však zamezující, nebyly kontrolními pracovníky zjištěny okolnosti, které by dodavatele tepelné energie opravňovaly k omezení nebo přerušení dodávek tepelné energie podle ustanovení § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb.

Tyto zjištěné skutečnosti vychází z podkladů obsažených ve spisu ERÚ a jsou uvedeny v Protokolu č. K001211 o výsledku kontroly ze dne 31. října 2011, se kterým byli jednatele společnosti Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o. Ing. Jiří Kunc (jednatelem

společnosti do 31. ledna 2012) a Ing. Renata Aimová prokazatelně dne 1. listopadu 2011 seznámeni při převzetí jeho stejnopisu a tuto skutečnost současně potvrdili svými podpisy. Ke zjištěním uvedeným v dotčeném protokolu byly v souladu s ustanovením § 17 zákona č. 552/1991 Sb. podány dne 10. listopadu 2011 písemné námitky, ve kterých je uvedeno, že účastník řízení nesouhlasí se zjištěním kontrolních pracovníků, protože uvedli v protokolu o výsledku kontroly pouze jediný konkrétní důvod, proč považují přerušení dodávek tepelné energie za nedůvodný, tj. „*nestandardní provoz VS, který by bezprostředně ohrožoval zdraví nebo majetek osob, nezaznamenala ani havarijní poruchová signalizace či dispečer na centrálním dispečinku*“, k čemuž je namítnuto, že na dispečink se nepřenášejí „*signalizace vstupu osob do prostor výměňkové stanice a k její technologii nepovolanou osobou*“, neboť účastník řízení v době přerušení dodávek tepelné energie neměl klíče od prostor výměňkové stanice a ty měly k dispozici, podle tvrzení účastníka řízení, osoby nepovolane, včetně dětí. Dále je v podaných námitkách uvedeno, že: „*Zákon však definuje ohrožení zdraví nebo majetku osob, tj. stav, který může nastat, nikoliv stav, který již nastal. Podle výkladových pojmů (viz např. Wikipedia) je ohrožení stav, kdy dochází ke změně bezpečného stavu na nový stav, ve kterém hrozí změna současného stavu do nového. Ohrožení může být jak skutečné, tak i pouze teoretické. Kontrolovaná osoba skutkový stav, kdy jím provozovanému zařízení, které je podle Vyhl. 18/1979 Sb. vyhrazeným tlakovým zařízením, mohou bez omezení vstupovat osoby nepovolane, a které jsou laici v jejím provozování, včetně dětí (majitel objektu provozovateli nezajistí jakoukoli ochranu klíčů od předmětných prostor před zneužitím) a za stavu, kdy v místnosti výměňkové stanice probíhala stavební činnost (bourání podlahy), zhodnotil provozovatel (kontrolovaná osoba) jako ohrožení zdraví a majetku. I v souladu s dikcí zákona, jenž mluví pouze o „ohrožení“ nečekal, až se něco skutečně stane. Je logické, že zákon nemůže přesně definovat, kdy ohrožení zdraví a majetku osob nastává, proto v sobě obsahuje jen obecnou formulaci a konkrétní podmínky provozování jsou dány jinými předpisy. Z důvodů bezpečného provozování jsou provozovatelé povinni mít i místní provozní předpisy pro dané konkrétní zařízení. Provozovatel pak může situaci vyhodnotit na základě ustanovení těchto konkrétních předpisů, resp. jejich porušení či nedodržení jako situaci, kdy k ohrožení dochází.*

Dále účastník řízení namítal, že kontrolou pověřeni pracovníci nezhodnotili předložené důkazní prostředky úplně tj. jednotlivě a zároveň v jejich vzájemné souvislosti a tak, aby jejich hodnocení odpovídalo skutkovému stavu, protože žádost společnosti Teplárna Trmice a.s. byla zaslána dne 5. října 2011 poté, co byly násilně odstraněny ze dveří do místnosti, ve které je umístěna technologie VS, systémové vložky zámků (cylindrické vložky jedinečného systému zhotoveného pouze pro účastníka řízení) a nahrazeny jinými, od kterých účastník řízení neměl klíče. Tento stav je dále popsán na základě korespondence ohledně sporu s vlastníkem objektu ohledně přístupu k předmětné VS a rozsahu omezení přístupu do této VS, konkrétně dopisem zástupce vlastníka objektu, který obsahuje text: „*V této souvislosti Vám oznamuji, že můj klient Vám s účinností od 5. 10. 2011 zamezuje vstup do prostor výměňkové stanice s tím, že v budoucnu Vám bude umožněn pouze ve zcela odůvodněných případech, výhradně se souhlasem mého klienta a pouze za přítomnosti některého z členů jeho výboru.*“ V souvislosti s tím se účastník řízení odvolává na ustanovení

ČSN 69 0012 a pokyny daného Místním provozním předpisem pro VS-36065 VS Koněvova 2208/8-10 ze srpna 2006, který je zpracován „pro všechny pracovníky, kteří přicházejí do pracovního vztahu s uvedeným zařízením“ a jedná se o „návod na provoz, údržbu, obsluhu související s výměňkovou stanicí a užívání“.

Účastník řízení dále poukázal na čistě administrativní přístup kontrolních pracovníků k výkladu ustanovení § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb., přičemž nevzali v potaz ustanovení § 76 odst. 5, § 76 odst. 9 a § 87 odst. 6 téhož zákona, na základě jejichž interpretace účastník řízení usoudil, že je oprávněn přerušit dodávku tepelné energie. Závěrem účastník řízení uvedl, že „Kontrolní pracovníci nehodnotili, že provozovatel vynaložil veškeré úsilí, aby k přerušení dodávek tepelné energie nedošlo a posléze, aby bylo co nejkratší a to neustálou komunikací s advokátem [REDAKCE], který ani nedoložil zplnomocnění [REDAKCE]. A to vše za situace, kdy začínala topná sezóna.“

Rozhodnutím o námitkách kontrolované osoby ze dne 7. prosince 2011 nebylo podaným námitkám vyhověno a kontrolní zjištění obsažené v protokolu č. K001211 bylo potvrzeno s odůvodněním, že podle ustanovení § 76 odst. 4 písm. a) zákona č. 458/2000 Sb. má dodavatel právo přerušit nebo omezit dodávku tepelné energie v nezbytném rozsahu a na nezbytně nutnou dobu pouze při bezprostředním ohrožení zdraví nebo majetku osob a při likvidaci těchto stavů. Upřesnění možného ohrožení pojmem „bezprostřední“ vyjadřuje zákon č. 458/2000 Sb. spíše bližší okolnosti (míru) děje, který by musel nastat, a nejedná se jen o hypotetické modelace možných situací. Vzhledem k tomu, že ze strany vlastníka objektu byla sdělena osoba, na niž je možné se pro případný vstup obrátit, snižuje se tak pravděpodobnost modelové situace uvedené účastníkem řízení. Výkladem pojmu z výkladového slovníku slova „ohrožení“ ani s ohledem na odkaz na právní či místní provozní předpis nebyly poskytnuty takové důkazy, které by opravňovaly účastníka řízení na dobu 28 hodin a 20 minut ve dnech 6. a 7. října 2011 z důvodu bezprostředního ohrožení zdraví nebo majetku osob a při likvidaci těchto stavů nebo z jiného zákonného důvodu přerušit nebo omezit dodávku tepelné energie do obou smluvně napojených objektů podle § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. Účastník řízení nedoložil, že jednal ve stavu, kdy mělo dojít k bezprostřednímu stavu ohrožení zdraví nebo majetku osob nebo jednal při likvidaci těchto stavů, a kdy přerušení dodávek tepelné energie bylo jediné nejvhodnější řešení takto vzniklé situace.

Podstatou sporu je vlastnictví k výměňkové stanici a jako takový by měl být řešen právní cestou. S ohledem k předmětu kontroly není spor mezi kontrolovanou osobou a vlastníkem zákonným důvodem pro přerušení dodávky tepelné energie pro dvě napojená odběrná místa.

Citace dopisu zaslání účastníku řízení zástupcem vlastníka objektu jednoznačně oznamuje omezení nikoliv však zamezení ke vstupu účastníka řízení jakožto provozovatele výměňkové stanice do objektu, ve kterém je výměňková stanice umístěna a účastníkem řízení provozována. Sdělení vlastníka objektu neobsahuje podmínky pro vstup, kdy by

vlastník objektu posuzoval potřebnost nebo nepotřebnost vstupu k VS, jak namítá účastník řízení.

Podle zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, je v § 4 uvedeno, že česká technická norma není obecně závazná, poskytuje pro obecné a opakované používání pravidla, směrnice nebo charakteristiky činností nebo jejich výsledků zaměřené na dosažení optimálního stupně uspořádání ve vymezených souvislostech. Zmíněná česká technická norma ani místní provozní předpis nestanoví pracovníkům účastníka řízení v případě částečně omezeného přístupu k uvedenému tepelnému zařízení oprávnění úplně přerušit dodávku tepelné energie odběratelům.

Předmětem kontroly bylo ověření skutečností, zda ve dnech 6. a 7. října 2011 účastník řízení přerušil dodávky tepelné energie smluvně napojeným odběratelům tepelné energie v souladu s ustanovením § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. Předmětem kontroly nebyla případná ochrana práv provozovatele zařízení, což by bylo těžké v době probíhajícího sporu o vlastnictví k tepelnému zařízení vzájemně prokázat. Spor o vlastnictví k výměňkové stanici, který vyústil ve spor ohledně přístupu k tomuto zařízení, není důvodem pro přerušení dodávek tepelné energie uživatelům odběrných míst, kterých se spor nedotýkal do doby přerušení dodávek. K této námitce je třeba znovu připomenout a uvést, že § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. neobsahuje žádné ustanovení, které by dodavateli tepelné energie umožňovalo přerušit dodávku tepelné energie z důvodu částečně omezujícího přístupu k výměňkové stanici, jejíž vlastnictví je taktéž předmětem sporu, ani nebyly kontrolními pracovníky shledány okolnosti, které by nasvědčovaly bezprostřednímu ohrožení zdraví a majetku osob, jiné důvody pro svoje jednání účastník řízení neuvedl, ani nedoložil.

Kontrolní pracovníci v souladu se zákonem o kontrole zjišťovali skutečný stav věci v rozsahu k předmětu zahájené kontroly, který věcně vymezuje cíl kontrolní činnosti. Námitka ohledně nezohlednění „provozovatelem vynaloženého veškerého úsilí, aby k přerušení dodávek tepelné energie nedošlo“ je s ohledem na předmět zahájené kontroly a na korespondenci uvedenou v kontrolním spise irelevantní a v další části dokonce nepravdivá, jak vyplynulo z telefonického jednání dne 7. října 2011 s tehdejším jednatelem společnosti Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o. [REDAKCE], který nejevil ochotu dodávky tepelné energie obnovit, pokud nedojde k jiné dohodě o přístupu k předmětné výměňkové stanici. Nepravdivost tvrzení účastníka řízení umocňuje i skutečnost, že dodavatel tepelné energie postupující podle § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. má právo přerušit nebo omezit dodávku tepelné energie v nezbytném rozsahu a na nezbytně nutnou dobu. Účastník řízení přistoupil k úplnému přerušení dodávek tepelné energie, určené pro přípravu tepelné vody na dobu 28 hodin a 20 minut u dvou bytových objektů, přičemž koneční spotřebitelé užívající byty v těchto objektech nejsou účastníky sporu. Účastník řízení neuvedl, ani nedoložil jiný zákonný důvod podle § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb., na základě něhož by byl oprávněn dodávku tepelné energie přerušit.

Protože skutečnosti zjištěné při kontrole jsou v rozporu s ustanovením § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb., zahájil po vyhodnocení všech uvedených skutečností ERÚ podle § 46 zákona č. 500/2004 Sb. správní řízení o uložení pokuty. Zahájení správního řízení bylo účastníku řízení sděleno oznámením o zahájení správního řízení čj. 01297-3/2012-ERU dne 8. února 2012 s poučením o právu podat návrhy na doplnění řízení podle § 36 zákona č. 500/2004 Sb. Účastník řízení tohoto práva využil a zaslal své vyjádření ze dne 9. února 2012 k zahájenému správnímu řízení. V tomto vyjádření účastník řízení upozorňuje, že s případem souvisí i žádost účastníka řízení o vydání rozhodnutí sporu ze dne 23. prosince 2011 podanou ERÚ, usnesení ERÚ ve věci čj. 07670-2/2011-ERU ze dne 2. ledna 2012, žádost společnosti Teplárna Trmice, a.s., ze dne 3. ledna 2012 o vydání výkladového stanoviska ERÚ a odpověď ERÚ na tuto žádost čj. 00137-2/2012-ERU ze dne 12. ledna 2012. Dále je uvedena informace, že případ je řešen podáním žaloby Okresnímu soudu v Ústí nad Labem o ochranu práv (první jednání mělo proběhnout dne 22. února 2012). Přílohou tohoto vyjádření účastníka řízení je jeho žádost o stanovisko ze dne 7. listopadu 2011 zasláná na Oblastní inspektorát práce pro Ústecký kraj a Liberecký kraj a jeho odpověď ze dne 11. ledna 2012. Na základě argumentace účastníka řízení uplatněné v kontrolním řízení a na základě podkladů, které jsou přílohou vyjádření účastníka řízení, se účastník řízení domnívá, že je tím plně obhájeno jeho předmětné konání. Následně účastník řízení využil svého práva podle § 38 zákona č. 500/2004 Sb. a nahlédl dne 14. února 2012 prostřednictvím jednatelky společnosti Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o. Ing. Renaty Aimové a Ing. Jiřího Kunce do správního spisu, jak je zaznamenáno v Protokolu o nahlédnutí do spisu čj. 01297-5/2012-ERU z téhož dne.

Dokumenty, označené účastníkem řízení jako týkající se věci projednávané v tomto správním řízení, byly vloženy do správního spisu, aby bylo přihlédnuto ke všemu, co uvedl účastník řízení, a aby byl zjištěn stav věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti. Žádost o vydání rozhodnutí sporu ve věci provozování výměňkové stanice ze dne 23. prosince 2011 adresované ERÚ popisuje skutečnosti týkající se situace provozování VS od 5. října 2011, kdy došlo vlastníkem objektu k výměně vložek zámků od dveří a tím byl znemožněn přístup do prostoru VS, a následnou korespondenci účastníka řízení se zástupcem vlastníka objektu, přičemž účastník řízení žádá, aby ERÚ rozhodnul, že společnost Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o. je dodavatelem tepla pro oba bytové objekty a je oprávněna užívat technologii VS. Zároveň účastník řízení žádá ERÚ, aby vydal předběžné opatření, kterým by uložil spoluvlastníkům společného prostoru v objektu, ve kterém se nachází VS, umožnění účastníku řízení ničím nerušený přístup do prostoru VS a užívání technologie VS pro zabezpečení dodávek tepelné energie všem připojeným objektům, a také znemožnil uzavření kupní smlouvy na dodávku tepla smluvním odběratelům účastníka řízení odebírajícím tepelnou energii z předmětné VS s jiným dodavatelem tepelné energie. Závěrem účastník řízení oznamuje, že pokud bude zamítnuto vydání uvedeného předběžného opatření, nebude pravděpodobně schopen dodržet povinnosti držitele licence pro dodávky tepelné energie z této VS. Usnesením čj. 07670-2/2011- ERU ze dne 2. ledna 2012 ERÚ věc odložil z důvodu nedostatečných kompetencí ERÚ stanovených zákonem č. 458/2000 Sb. pro vydání požadovaného rozhodnutí. Předběžná opatření tudíž také nelze uložit, neboť správní řízení

v uvedené věci nelze z uvedených důvodů ani zahájit. Spory na ochranu vlastnického práva je kompetentní rozhodovat soud, u kterého již probíhá na návrh účastníka řízení soudní řízení o žalobě ze dne 21. listopadu 2011. Vzhledem k tomu, že bylo učiněno podání, k jehož vyřízení není věcně příslušný žádný správní orgán, nýbrž soud, ERÚ podání účastníka řízení v souladu s § 43 odst. 1 písm. b) zákona č. 500/2004 Sb. usnesením odložil.

Společnost Teplárna Trmice, a.s. zaslala ERÚ žádost ze dne 3. ledna 2012 o vydání výkladového stanoviska k ustanovení § 76 odst. 1 a § 77 odst. 1 zákona č. 458/2000 Sb., jehož přílohami je kupní smlouva na dodávku a odběr tepelné energie č. [REDAKCE] ze dne 1. září 2005 uzavřená s účastníkem řízení, seznam odběrných míst příslušných k této smlouvě a mapa sekundárního rozvodu. Energetický regulační úřad zaslal společnosti Teplárna Trmice, a.s. odpověď čj. 00137-2/2012-ERU ze dne 12. ledna 2012, ve které konstatuje, že ERÚ zveřejňuje svá výkladová stanoviska ERÚ k ustanovením právních předpisů v oblasti jeho působnosti, která zohledňuje ve své rozhodovací činnosti, přičemž ERÚ nepřísluší vydat výkladové stanovisko ve vztahu k jednomu individuálnímu případu, protože výkladová stanoviska podle § 17e odst. 1 písm. d) zákona č. 458/2000 Sb. zveřejňuje z úřední činnosti úřadu vůči neurčitému počtu adresátů, nikoli vůči konkrétnímu subjektu na jeho žádost. Zároveň ERÚ v odpovědi konstatuje, že není příslušný k podání závazného právního výkladu, když takový výklad by mohl učinit pouze soud.

Přílohami vyjádření účastníka řízení k zahájenému správnímu řízení je žádost o stanovisko ze dne 7. listopadu 2011 zasláná na Oblastní inspektorát práce pro Ústecký kraj a Liberecký kraj a jeho odpověď ze dne 11. ledna 2012. Ve své žádosti účastník řízení jednostranně popisuje situaci, na základě které přerušil dodávku tepelné energie do VS, a žádá o stanovisko, zda byla situace vyhodnocena správně jako „bezprostřední ohrožení zdraví a majetku osob“ a bylo tak opodstatněné a oprávněné odstavení VS, nebo bylo možné ji nechat v provozu, a dále zda lze trvale provozovat VS, aniž by k ní měl provozovatel neomezený přístup v kteroukoliv denní i noční hodinu včetně svátků, sobot a nedělí, a v případě kontrol nebo řešení havarijních stavů se musel dožadovat přístupu k technologii VS a čekat, až někdo (zástupce majitele objektu) přístup umožní, přičemž majitel objektu požaduje přístup odůvodnit a odůvodnění zaslat písemně prostřednictvím e-mailové pošty. Přílohami této žádosti je technologické schéma VS s její fotodokumentací.

Oblastní inspektorát práce pro Ústecký kraj a Liberecký kraj ve své odpovědi ze dne 11. ledna 2012 uvádí, že jako věcně nepříslušný správní orgán v oblasti energetických odvětví pouze navrhuje opatření k minimalizaci rizik. Nahrazení vložek zámku u dveří vedoucích do VS definuje jako ztížení přístupu provozovatele k zařízení, ale rozhodně tento stav nepovažuje za bezprostřední ohrožení zdraví a majetku osob, neboť v předmětné době nebyl zjištěn žádný výjimečný stav při provozu technického zařízení VS, nebyla zaznamenána žádná provozní porucha zařízení a nebyla plánována pravidelná kontrola technického stavu. Bezprostřední ohrožení zdraví a majetku osob by vzniklo při stavu, kdy by byl nutný zásah obsluhy zařízení VS a přístup by nebyl možný, avšak k takovému stavu fakticky nedošlo. Z pohledu předpisů BOZP ovšem hodnotí provedené opatření jako správné, neboť provozovatel, který nejlépe zná stav technického zařízení a všechny jeho specifika

v provozu, vyhodnotil tuto situaci tak, že nebezpečí mohlo nastat. Dále cituje ustanovení § 11 odst. 1 písm. c) zákona č. 458/2000 Sb., které stanoví držitelé licence povinnost zajistit, aby k výkonu licencované činnosti byla používána technická zařízení, která splňují požadavky bezpečnosti a spolehlivosti stanovené právními předpisy a technickými normami.

K dotazu ohledně možnosti budoucího provozování VS bylo odpovězeno, že bezpečně provozovat VS bez možnosti přístupu obsluhy k technickému zařízení VS nelze, že provozovatel musí mít neomezený přístup v kteroukoliv denní i noční hodinu, včetně nepracovních dní a svátků, a to zejména pro případ zásahu nebo odstavení zařízení v případě nenadálé situace v objektu VS, při řešení havarijních stavů nebo pravidelných kontrol zařízení obsluhou nebo operátory. Možnost, kdy je třeba vstup do objektu VS předem dojednat nebo nahlašovat, se jeví jako skutečnost, která omezuje rychlý přístup obsluhy k zařízení pro případ nenadálé situace nebo havárie, a tím celkově zhoršuje bezpečnost provozovaného zařízení. Dále se v objektu VS nachází hlavní uzávěr páry pro VS dalších objektů, který musí být přístupný pro případ odstavení těchto objektů a to zejména pro případ havárie nebo jiné mimořádné situace. Při prohlídce stanice, kde v té době probíhala oprava kanalizace, a práce zajišťoval majitel objektu, bylo zjištěno, že nejsou dodržovány některé zásady bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, např.: ve výměňkové stanici byly skladovány předměty, které nesouvisí s provozem stanice, mimo jiné i hořlaviny a tlakové láhve s hořlavým plynem. Nebyl zajištěn řádný přístup k některým technickým zařízením, např. k elektrorozvaděči a armaturám. Tyto i ostatní zde neuvedené závady musí být pro řádné provozování VS odstraněny.

Oblastní inspektorát práce situaci ve VS posoudil jako ztížení přístupu provozovatele VS k technickému vybavení VS, avšak bez bezprostředního ohrožení zdraví a majetku osob, tudíž ani podle jeho názoru nelze důvod přerušení dodávky tepelné energie podřadit žádnému z oprávnění uvedených v § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. Následná analýza z pohledu předpisů BOZP posuzuje situaci z pohledu technického stavu vybavení VS a schvaluje postup účastníka řízení v důsledku jeho vyhodnocení situace, že nebezpečí mohlo nastat. Pokud by technické vybavení VS bylo v takovém technickém a provozním stavu, že mohlo každou chvíli dojít ke stavu nouze, havárii nebo poruše, potom by přerušování dodávek tepelné energie bylo odůvodnitelné v souladu s oprávněními uvedenými v § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb., avšak provoz zařízení v takovém technickém a provozním stavu by byl v rozporu s citovaným ustanovením § 11 odst. 1 písm. c) zákona č. 458/2000 Sb. V době přerušování dodávek tepelné energie ovšem k žádné mimořádné situaci, vyžadující okamžitý zásah provozovatele VS a opravňující přerušování dodávek tepelné energie, nedošlo, účastník řízení neodůvodňoval provedené přerušování dodávek nevyhovujícím technickým stavem zařízení VS, pouze se odvolával na skutečnost, že k němu nemá přístup.

Zajištění odpovídajícího přístupu k technickému vybavení VS je otázkou dohody účastníka řízení s vlastníkem objektu, tato problematika nebyla předmětem provedené kontroly, ani tohoto správního řízení, ačkoliv je pečlivě posuzována pro spolehlivé určení, zda situace vedoucí k následnému přerušování dodávek tepelné energie představovala bezprostřední ohrožení zdraví nebo majetku osob, nebo jiný důvod opravňující účastníka

řízení k provedenému přerušení dodávek. Pro posílení své vyjednávací pozice může účastník řízení využít citovaný názor inspektorátu práce, avšak ERÚ není oprávněn uložit v této věci předběžné opatření, jak již bylo uvedeno v usnesení ERÚ o odložení věci ze dne 2. ledna 2012. ERÚ každopádně souhlasí s inspektorátem práce, že zjištěné závady, uvedené v jeho odpovědi, je třeba pro řádné provozování VS odstranit a další práce ve VS provádět v souladu se zásadami bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

Účastník řízení využil svého práva v souladu s § 36 zákona č. 500/2004 Sb. a zaslal své vyjádření k podkladům rozhodnutí ze dne 5. března 2012, ve kterém uvádí názor, že ERÚ vychází z nesprávného zařazení do časového sledu událostí, protože přerušil dodávky tepelné energie do VS poté, co neměl žádný přístup do VS, neboť systémové vložky zámek byly rozlomeny a nahrazeny jinými zámky, ke kterým nebyly účastníku řízení vydány klíče. Tímto ztratil kontrolu nad vyhrazeným technickým zařízením a byl tak přinucen k přerušení dodávky tepelné energie. Státní úřad inspekce práce, Oblastní inspektorát práce pro Ústecký a Liberecký kraj, který byl požádán o stanovisko, postup účastníka řízení považuje za správný. Dodávky byly zahájeny neprodleně poté, co byl získán příslib omezeného přístupu do prostor VS ve formě příslibu předání kontaktů. Do termínu odstavení účastník řízení neměl k dispozici žádný příslib a už vůbec ne žádný písemný dokument, ve kterém by odběratel připustil přístup k technologii. Projev takové vůle ze strany odběratele nastal až po přerušení dodávek a právě na jeho základě byly obnoveny okamžitě dodávky. Pro úplnost je doplněno, že popisovaný stav (dodávky tepelné energie při komplikovaném přístupu do VS mimo pracovní dobu společnosti, což mimo jiné zvyšuje náklady za přesčasy) trvá dosud. Právní zástupce odběratele vyzval účastníka řízení k ukončení dodávek tepelné energie, v jehož důsledku i vznikla korespondence ERÚ se společností Teplárna Trmice, a.s.

Dále účastník řízení uvedl, že písemně i ústně opakovaně deklaroval snahu provozovat technologii VS a dodávat tepelnou energii nejen do objektu Koněvova 2208/8 a 10, ale i dalších. Po letech bezproblémové obchodní spolupráce se společenstvím vlastníků objektu došlo v uplynulém roce ke změně postoje společenství, které se domnívá, že je vlastníkem technologie VS a v předmětném okamžiku preferovalo postup pomocí násilného převzetí majetku před cestou právní. Účastník řízení naopak deklaroval, že odděluje vlastní provozování VS a spor o majetek, nabídnul uzavření dohody o bezkonfliktním provozování do doby uzavření sporu o vlastnictví, která bohužel nebyla uzavřena. Zájem řešit spor o vlastnictví právní cestou a zároveň do jeho uzavření dodávat tepelnou energii konečným odběratelům dokládá žalobou předanou Okresnímu soudu v Ústí nad Labem a podáním ERÚ ze dne 23. prosince 2011.

Závěrem účastník řízení trvá na tom, že jeho postup byl plně v souladu se zákonem, o čemž prý svědčí i stanovisko inspektorátu práce ze dne 11. ledna 2012, že vynaložil veškeré úsilí k tomu, aby k přerušení dodávek tepelné energie nemuselo dojít a že v okamžiku, kdy musel k tomuto kroku sáhnout, pak veškerou snahu směřoval k tomu, aby doba přerušení byla minimalizována.

Energetický regulační úřad se neztotožňuje s názorem účastníka řízení, že byl přinucen k přerušení tepelné energie. K dodávkám dále docházet mohlo a od 5. října 2011 do 6. října 2011, kdy došlo k přerušení dodávek, dodávky probíhaly bez problémů a ani dispečink účastníka řízení nezaznamenal žádné nestandardní nebo mimořádné události, které by ho opravňovaly k přerušení dodávek tepelné energie. Inspektorát práce posoudil postup účastníka řízení za správný, protože právě účastník řízení je nejlépe obeznámen se stavem technického zařízení VS, které ovšem bylo ve stavu možného pokračování v dodávkách tepelné energie a účastník řízení ani v kontrole a ani ve správním řízení nenamítnul, že by nebylo provozuschopné. Je v celku logické, že provedené přerušení dodávek tepelné energie vedlo k urychlení vyjednávání s odběratelem, což se zdá být hlavním účelem realizovaného přerušení dodávek, což ovšem také není zákonem uznaným důvodem opravňujícím účastníka řízení k využití takto tvrdého nástroje, jehož uplatněním byli postiženi koneční zákazníci. Skutečnost, že stále přetrvávají pro účastníka řízení nevyhovující podmínky pro přístup do VS, není pro posouzení skutku právně relevantní a ukončení dodávek tepelné energie je věcí dohody účastníka řízení s odběrateli tepelné energie.

Zájem účastníka řízení na dalších dodávkách tepelné energie, bez ohledu na probíhající spor ohledně vlastnických práv k zařízení VS, je naprosto pochopitelný, protože se jedná o předmět podnikatelské činnosti, ze které plynou hlavní příjmy společnosti, je v pořádku a je v souladu se zákonem. Bohužel však předmětnou nestandardní situaci vyhodnotil nesprávně a přistoupil k opatření, ke kterému ovšem neměl zákonné oprávnění. Ustanovení § 2 odst. 2 písm. c) bod 3. zákona č. 458/2000 Sb. mj. uvádí: „*dodávka energie tepla k dalšímu využití se uskutečňuje ve veřejném zájmu*“, proto jsou práva a povinnosti držitelů licencí na výrobu a rozvod tepelné energie dány přímo zákonem a jejich porušování jsou definovány jako správní delikty, za jejichž spáchání se ukládají pokuty. Předmětným přerušením dodávek tepelné energie byli v konečném důsledku poškozeni koneční spotřebitelé, kteří nejsou účastníky sporu, a toto řešení tudíž nebylo v souladu s veřejným zájmem. Držitelé licencí tudíž musejí provozovat své podnikání v rámci daném zákonem a musejí přihlížet k zájmům odběratelů.

Názoru účastníka řízení, uvedeným v závěru jeho vyjádření, nelze přisvědčit, protože i citovaný inspektorát práce posoudil situaci jako bezprostředně neohrožující zdraví nebo majetek osob, tudíž nenaplňující oprávnění dodavatele podle § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. Inspektorát práce ohodnotil opatření účastníka řízení jako správné z pohledu předpisů BOZP, ale protože není věcně příslušným správním orgánem v oblasti energetických odvětví, tak se nezabýval posouzením daného skutku s ohledem na ustanovení zákona č. 458/2000 Sb. a na nutnost souladu s veřejným zájmem na dodávkách tepelné energie. Podle ERÚ ani v tomto případě nemuselo k přerušení dodávek tepelné energie dojít, s ohledem na skutečnost, že podle zákona č. 458/2000 Sb. nenastal případ, kdy by měl dodavatel právo přistoupit k takovému opatření, tudíž účastník řízení nevynaložil veškeré úsilí, aby k vytýkanému přerušení dodávek nedošlo.

Tím, že účastník řízení přerušil dodávku tepelné energie smluvním odběratelům, ačkoliv nenastal žádný z případů taxativně vyjmenovaných v § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000

Sb., překročil oprávnění dané tímto ustanovením, čímž se dopustil jako držitel licence na výrobu a rozvod tepelné energie správního deliktu podle § 91 odst. 12 písm. b) zákona č. 458/2000 Sb. Vzhledem k naplnění skutkové podstaty správního deliktu podle § 91 odst. 12 písm. b) zákona č. 458/2000 Sb. ukládá ERÚ v souladu s ustanovením § 18 odst. 3 písm. a) téhož zákona pokutu ve stanovené výši. Za správní delikt podle ustanovení § 91 odst. 12 zákona č. 458/2000 Sb. může ERÚ podle § 91 odst. 13 písm. c) téhož zákona uložit pokutu do výše 15 milionů Kč.

Účastník řízení jako držitel licence na výrobu tepelné energie a rozvod tepelné energie a jako osoba podnikající v energetickém odvětví je povinna při výkonu licencované činnosti respektovat ustanovení zákona č. 458/2000 Sb. Zjištěným a prokázaným překročením zákonem daných oprávnění poškodil účastník řízení odběratele tepelné energie. Je třeba přitom vzít v potaz tu skutečnost, že základním smyslem stanovení podmínek podnikání v odvětví teplárenství je především ochrana odběratelů tepelné energie, když toto odvětví je považováno za tzv. odvětví s přirozeným monopolem (v naprosté většině lokalit zásobovaných systémy centrálního zásobování teplem má dodavatel tepelné energie monopolní postavení bez možnosti změny způsobu vytápění, aniž by taková změna nevyžadovala významné investice na straně odběratelů tepelné energie).

Již samotné přerušení dodávek tepelné energie v délce trvání 28 hodin a 20 minut je nutno považovat za poškození odběratelů tepelné energie. Je nepochybné, že se jednalo o protiprávní jednání s nezanedbatelnými následky týkajícími se oprávněných odběratelů tepelné energie. V této souvislosti je též třeba se zabývat skutečností, že se toto chování společnosti Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o. v rozporu s platnými právními předpisy dotklo celkem dvou odběratelů tepelné energie. I tuto skutečnost je třeba vzít v potaz při stanovení výše pokuty.

Předmětná VS s uvedeným počtem odběratelů tak představuje oblast menší velikosti a rozsah účinků nedovoleného jednání je nutně omezený, přesto závažnost jednání společnosti Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o. lze bezesporu hodnotit jako závažné a škodlivé, nikoli však za jednání výjimečného rozsahu. Na straně účastníka řízení je třeba uvést, že společnost Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o. není evidována v rámci žádného správního řízení u Energetického regulačního úřadu. Lze tak říct, že účastník řízení porušil právní předpisy poprvé.

Při stanovení výše pokuty bylo přihlédnuto ke všem skutečnostem zjištěným při kontrole a správním řízení, zahájeném dne 8. února 2012 v předmětné věci, zejména pak k rozsahu a závažnosti porušení zákona č. 458/2000 Sb., k okolnostem, za nichž k přerušení dodávky tepelné energie došlo, k délce přerušení dodávek, k počtu smluvních odběratelů kterým byla dodávka přerušena, k dopadům protiprávního jednání na konečné zákazníky a k faktu, že se jedná o první překročení oprávnění podle § 76 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. společností Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o. ve věcné působnosti ERÚ.

Z regulačních výkazů poskytnutých ERÚ účastníkem řízení v rámci jeho vykazovací povinnosti podle § 20 odst. 6 zákona č. 458/2000 Sb. vyplývá, že společnost Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o. vykazuje dlouhodobě kladný hospodářský výsledek, v roce 2010 dosáhla z licencované činnosti výroba tepelné energie a rozvod tepelné energie tržby ve výši [REDAKCE] Kč bez DPH, z čehož zisk tvořil [REDAKCE] Kč bez DPH. Z výroční zprávy za rok 2010 společnosti Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o., zveřejněné ve Sbírce listin vedené příslušnými rejstříkovými soudy pod záštitou Ministerstva spravedlnosti ČR, dále vyplývá, že v účetním období v roce 2010 vykazovala tato společnost hospodářský výsledek před zdaněním ve výši 26 017 000 Kč. Již jen s ohledem na výši zisku dosahovaného společností Tepelné hospodářství města Ústí nad Labem s.r.o. za toto období, je zjevné, že pokutu ve výši stanovené ve výroku tohoto rozhodnutí lze považovat za odrazující pro spáchání totožného správního deliktu a může tak plnit represivní a preventivní funkci, nemůže však být v žádném případě považována za finanční ohrožení podnikání či existence účastníka řízení a nemá tedy likvidační charakter.

Po zvážení všech okolností případu a na základě zjištěného stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, byla výše sankce stanovena tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí, tj. v dolním pásmu možné zákonné sazby dle zákona č. 458/2000 Sb. Správní orgán proto považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu, upraveného zákonem č. 458/2000 Sb.

Ve správním řízení je účastníku řízení výrokem I. tohoto rozhodnutí ukládána pokuta ve výši 200 000 Kč, a to za správní delikt podle zákona č. 458/2000 Sb. Souběžně je výrokem II. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle § 79 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb. povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb. činí paušální částka 1 000 Kč. Z důvodu, že předmětné řízení bylo vyvoláno porušením ustanovení zákona č. 458/2000 Sb. ze strany účastníka řízení, byla mu uložena povinnost nahradit náklady řízení paušální částkou ve výši 1 000 Kč.

Poučení

Proti tomuto rozhodnutí lze podat rozklad v souladu s ustanovením § 152 zákona č. 500/2004 Sb. k předsedovi Energetického regulačního úřadu do 15 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání rozkladu se počítá ode dne následujícího po doručení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí. Při písemném styku uvádějte vždy číslo jednací.

- Otisk úředního razítka - Ing. Vítězslav Krčma, v. r.
oprávněná úřední osoba
sekce kontroly

